



informiert **AUGGEN**

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde



Wein- und Erholungsort im Markgräflerland

Kinderferienprogramm



Ferienstpaß mit Ferienpass

Liebe Kinder und Jugendliche,

die ersten Aktivitäten mit dem Kinderferienprogramm sind bereits vollbracht.

Nachstehend seht Ihr nochmals die weiteren Programmpunkte, die von den Auggener Vereinen organisiert und betreut werden:

Di. 17.08.	Schlawinergilde	Kinobesuch in Neuenburg "Zauberhafte Nanny"
Do. 19.08.	CDU Ortsverband	Besuch der Polizei Steinen / anschl. Vogelpark
Do. 26.08.	Gesangverein	Fahrt mit dem Zug zum Schluchsee
Di. 31.08.	Jungschar	Bastelvormittag im Gemeindehaus
Mo. 06.09.	Gewerbeverein	1. Tag Gewerberallye
Di. 07.09.	Gewerbeverein	2. Tag Gewerberallye
Do. 09.09.	Gewerbeverein	3 Tag. Gewerberallye
Do. 09.09.	Gewerbeverein	Abschlussgrillen

Außerdem haben die Ferienpassinhaber freien Eintritt ins Schwimmbad in Steinenstadt. Merkt euch die Termine vor, zu denen Ihr euch angemeldet habt.

Wir wünschen allen Beteiligten viel Freude und den Veranstaltern ein gutes Gelingen.



Überfall, Verkehrsunfall	110
Feuer	112
Rettungsdienst, Krankentransport	
DRK	19222
Polizeidirektion Müllheim	1788-0
HELIOS-Klinik	88-0
Vergiftungs- Informations-Zentrale Freiburg	0761 19240
Bereitschaftsdienst für Ärzte - Rufzentrale	01805 19292300
Bereitschaftsdienst für Zahnärzte	01803 22255540
Tierärztlicher Notdienst Markgräflerland	07631 36536
Schornsteinfeger Daniel Selz	0761 1307618
Energiedienst Netze GmbH	
Service-Nummer Strom	0180 1605050
Störungs-Nummer Strom	0180 1605044
Gasversorgung badenova rund um die Uhr	0180 2767767
badenova Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr	0800 2838485
Feuerwehrkommandant	799691
Wassermeister	3677-30
Wassermeister, privat	8146
Kindergarten "Vogelne"st	703790
Grundschule Auggen (10.15-10.30 Uhr)	4177

Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten:

Mo - Fr.:	08.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch:	14.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Seniorenbüro:

jeden 2. und 4. Donnerstag pro Monat von 09.00 bis 11.30 Uhr

Bürgermeister	buergermeister@auggen.de	3677-22
Frau Adler	touristik@auggen.de	3677-21
Frau Müller	einwohnermeldeamt@auggen.de	3677-15
Frau Seemann	steueramt@auggen.de	3677-17
Herr Weber	gemeindegasse@auggen.de	3677-12
Herr Schneider	rechnungsamt@auggen.de	3677-11
Herr Sütterlin	grundbuchamt@auggen.de	3677-16
	Grundbuchamt, Standesamt	
Herr Schäfer	bauamt@auggen.de	3677-28
Herr Ehret	hauptamt@auggen.de	3677-23
Frau Zuberer	sekretariat@auggen.de	3677-32
Bauhof	bauhof@auggen.de	3677-30
Seniorenbüro	seniorenbuero@auggen.de	3677-24

Fax-Nr. Rathaus 3677-44

Apothekenbereitschaft - Nachtdienst

Die Notdienstbereitschaft der Apotheken beginnt um 8:30 Uhr und endet um 8:30 Uhr am darauffolgenden Tag

Freitag, 06.08.2010, Fohmann'sche Apotheke, Eisenbahnstr. 13, Schliengen, Tel. 07635 556

Samstag, 07.08.2010, Apotheke am Schillerplatz, Werderstr. 23, Müllheim, Tel. 07631 12775

Sonntag, 08.08.2010, Apotheke am Blumenplatz, Hauptstr. 23, Kandern, Tel. 07626 7970

Montag, 09.08.2010, Hebel-Apotheke, Werderstr. 31a, Müllheim, Tel. 07631 2253

Dienstag, 10.08.2010, Fridolin-Apotheke, Müllheimer Str. 21, Neuenburg, Tel. 07631 793700

Mittwoch, 11.08.2010, Kur-Apotheke, Hebelweg 6, Bad Bellingen, Tel. 07635 1814

Donnerstag, 12.08.2010, Apotheke am Zöllinplatz, Zöllinplatz 4, Badenweiler, Tel. 07632 891576

Annahmeschluss für das Gemeindeblatt in KW 32.2010:
Dienstag, 10.08.2010 um 10.00 Uhr unter sekretariat@auggen.de

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet statt am:
Dienstag, 17.08.2010 um 19.30 Uhr im Rathaussaal



Müllabfuhr

Freitag, 06.08.2010

Leerung BIOTONNE

Freitag, 13.08.2010

Leerung BIOTONNE



Wir gratulieren

Wir gratulieren sehr herzlich

Herr Helmut Rüdlin, Hauptstr. 9,
zu seinem 86. Geburtstag am 31.07.2010

Herr Egon Münchberg, Schmiedestr. 22,
zu seinem 77. Geburtstag am 31.07.2010

Frau Hedwig Griebhaber, Am Erzbuck 1,
zu ihrem 76. Geburtstag am 02.08.2010

Frau Ingrid Velde, Hauptstr. 2,
zu ihrem 75. Geburtstag am 02.08.2010

Frau Ingeborg Steinhauser-Olier, Vogesenstr. 5,
zu ihrem 85. Geburtstag am 03.08.2010

Frau Ruth Maler, Ortsstr. 14,
zu ihrem 78. Geburtstag am 04.08.2010

sowie allen nicht genannten Jubilaren und wünschen
alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.

Sommerpause des Mitteilungsblattes



Am 27. August und
03. September 2010
(KW 34 und KW 35)
erscheint kein Mitteilungsblatt
aufgrund der Sommerferien.

Wir bitten Sie, dies bei Ihren Anzeigen und Beiträgen zu berücksichtigen.

Gemeindeverwaltung Auggen

Herausgeber:

Bürgermeisteramt 79424 Auggen, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald.

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister
Fritz Deutschmann. Für den Anzeigenteil: Anton Stähle,
Messkircher Straße 45, 78333 Stockach. E-Mail: rathaus@auggen.de.

Druck: Primo-Verlagsdruck, Messkircher Straße 45, 78333 Stockach,
Telefon 07771/9317-0, Telefax 07771/9317-40,
E-Mail: info@primo-stockach.de, www.primo-stockach.de



Das Rathaus informiert

Tagesmütter gesucht

Kinder machen Ihnen Freude?
Sie gestalten gerne mit Kindern Ihren Alltag?

Dann sind Sie in der Tagespflege für Kinder genau richtig. Die Gemeinde Auggen plant, Betreuungsplätze für Kinder von 1-3 Jahren zu schaffen.

Qualifizierte Tagesmütter übernehmen die Betreuung in den Räumlichkeiten des Kindergartens. Für diese Form der „Tagespflege in anderen Räumen“ werden interessierte Tagesmütter gesucht.

Nähere Informationen zur Qualifizierung, Räumlichkeiten etc. erhalten Sie bei Frau Müller-Enders, ekiEltern-Kind-Initiative e.V., Tel. 07631 13508.

Seniorenbüro Auggen

Das Seniorenbüro im Rathaus macht Ferien.
Die nächste Sprechstunde findet erst wieder statt am
Donnerstag, 26. August 2010.

Deutsche Bahn

Am 7./8. August 2010 werden auf der Rheintalbahn bei Schliengen und Rheinweiler Gleis- und Weichenumbauarbeiten ausgeführt. Vorübergehend ist in diesen Abschnitten nur eingleisiger Betrieb möglich. Dadurch können in beiden Bereichen einige Züge des DB Regionalverkehrs nicht mehr verkehren. Von Müllheim (Baden) bis Efringen-Kirchen und umgekehrt wird in beide Richtungen Schienenersatzverkehr (SEV) mit Bussen eingerichtet. In den Bussen können keine Fahrräder mitgenommen werden.

Informationen zu diesem SEV sind auch über die Internetseite bahn.de/bauarbeiten abrufbar. Reisende werden über Plakataushänge an den betreffenden Stationen informiert.

Neuaufgabe Adressbuch/Bürgerbuch Ausgabe 2010

Mittleres Markgräflerland

Das Adressbuch für das Mittlere Markgräflerland erscheint zwischenzeitlich in der 44. Ausgabe in enger Zusammenarbeit mit den Stadt- und Gemeindeverwaltungen der Region. Hier findet man neben den Vereinen und Behörden auch die Anschriften der Firmen mit Telefon- und Faxnummern und die Einwohner nach Alphabet und nach Straßen sortiert.

Das Adressbuch ist zum Preis von 5 Euro erhältlich im Rathaus, Zimmer 5.

Herausgeber und Verlag:

Südbadischer Adreßbuch und Medienverlag GmbH
Riegeler Str. 2, 79111 Freiburg, Tel: 0761 4005959



Hinweise für Landwirte

Öffentliche Bekanntmachung an alle Winzer und Landwirte

Betrifft: Verunreinigung von öffentlichen (gemeindeeigenen) Straßen, Wirtschafts-, Feld- und Rebwegen

Die Gemeinde Auggen hat die Verkehrssicherungspflicht für das Straßen- und Wegenetz. Die Verkehrssicherungspflicht erfordert, dass die Straßen und Wirtschaftswege (Feld- und Rebwege) möglichst gefahrlos befahren werden können. Darüber hinaus ist an das Wegesystem in der Regel die Ableitung (Wasserführung) des anfallenden Regenwassers gekoppelt. Durch die Bearbeitung der landwirtschaftlich genutzten Grundstücke, insbesondere der Reben werden, durch Mulchgut und Bodenmaterial, die erforderlichen Wege und Straßen verschmutzt. Die Wasserführung bzw. Ableitung wird dadurch behindert. Insbesondere bei starkem Regen und Gewitter entstehen dadurch vermeidbare Gefahren für die der Bewirtschafter als Verursacher gilt. Durch solche Verunreinigungen von Straßen und Wegen wird die öffentliche Sicherheit und Ordnung gestört. Des Weiteren kann ein Verstoß gegen die Straßenverkehrsordnung, in der Form vorliegen, dass Hindernisse (Mulchgut und Bodenmaterial) zu einer Gefährdung führen können. In solchen Fällen ist der Bewirtschafter als Verursacher nach BGB haftbar.

Der Gemeinderat hat aus diesem Grund vor einigen Jahren bereits beschlossen, ab sofort die entstehenden Kosten für die Beseitigung der Verunreinigungen der Straßen, Wege und Wasserführungen, z.B. durch Mulchgut und Bodenmaterial, beim Verursacher/Bewirtschafter geltend zu machen.

Bei konkreter Gefahr im Verzug, z.B. bei herannahenden Gewittern oder bei Unwetterwarnungen wird der Bauhof ohne weitere Ankündigung die Beseitigung kostenpflichtig vornehmen. Ansonsten wird der Bewirtschafter aufgefordert, die vorhandene Verunreinigung unverzüglich selbst zu beseitigen. Sollte dies nicht erfolgen, wird der Bauhof im Wege der Ersatzvornahme tätig.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung!
Bürgermeisteramt Auggen

Genießen Sie Ihren Urlaub!

Wir kümmern uns um das regelmäßige Erscheinen Ihrer Anzeigen!

primo verlag
Reiseverlag für die Südkarlsruhe

Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • Tel. 07771/9317-11 • Fax 07771/9317-40 • e-mail: anzeigen@primo-stockach.de • Internet: www.primo-stockach.de





Volkshochschule Markgräflerland

Volkshochschule/Jugendkunstschule (JKS) Markgräflerland

VHS Markgräflerland, Gerbergasse 8, 79379 Müllheim,
Tel. 07631/16686, Fax 07631/16499

E-Mail: info@vhs-markgraeflerland.de

Internet: www.vhs-markgraeflerland.de

Bürozeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag,
jeweils 9.00 – 12.00 Uhr, außerdem Dienstag, 14.00 – 16.00
Uhr und Donnerstag, 14.00 – 18.00 Uhr.

Vorschau: Frauenprojekt: Die Zukunft im Blick. Quali- fizierung für den beruflichen Wiedereinstieg für Frauen.

Nach langjähriger Unterbrechung der Berufstätigkeit ist es für Frauen notwendig, die beruflichen Chancen und Perspektiven sorgfältig zu prüfen. Der Lehrgang wendet sich an Frauen, die sich auf eine Berufsrückkehr vorbereiten wollen oder eine neue berufliche Perspektive suchen. Durch eine umfassende Qualifizierung, die auf die unterschiedlichen Anforderungen zukunftssträchtiger Dienstleistungsbereiche ausgerichtet ist, soll der Weg für einen erfolgreichen Wiedereinstieg ins Berufsleben geebnet werden. EDV, Buchführung, betriebswirtschaftliches Grundwissen, Kommunikation, Projektmanagement und Business Englisch bieten gerade Wiedereinsteigerinnen eine gute Grundlage für Neuorientierung und Arbeitssuche. Den Abschluss der Qualifizierung bildet das Erstellen einer Projektarbeit mit Inhalten aus allen Themengebieten. Der Lehrgang findet an 4-5 Vormittagen (Montag bis Freitag) statt und dauert ca. 3 Monate.

Der kostenlose **Informationstermin mit Vorstellung des Kurskonzeptes, der Kursinhalte sowie der Unterrichtstermine findet am Mittwoch, 6.10.10, 17 Uhr**, im VHS-Haus Müllheim, Gerbergasse 8, statt.

Die Geschäftsstelle der Volkshochschule Markgräflerland ist vom 2. August bis einschließlich 3. September 2010 geschlossen. Das neue Semesterprogrammheft wird am 1.09.10 in alle Haushalte unserer Mitgliedsgemeinden, Auggen, Bad Bellingen, Badenweiler, Buggingen, Müllheim, Schliengen und Sulzburg mit Ortsteilen verteilt.



Kirchennachrichten

Evang. Pfarramt

Wochenspruch:

Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist,
dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat. (Ps 33, 12)

Sonntag, 08.08.2010 - 9. Sonntag nach Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst in der Prälat-Hebel-Kirche in Schliengen (Pfarrerin Zobel) 10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufen in der Kreuzkirche in Auggen (Pfarrerin Zobel)



Katholische Pfarrgemeinde St. Peter Badenweiler

★ **BADENWEILER:** Kath. Gottesdienste – St. Peter
Sonntag, 08.08.
09.30 Uhr Eucharistiefeier

Katholische Pfarrgemeinde St. Peter Badenweiler

★ **MÜLLHEIM:** Katholische Gottesdienste Herz-Jesu-Kirche
Samstag, 07.08.
18.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag, 08.08.

11.00 Uhr Eucharistiefeier



Vereinsnachrichten

Schwarzwaldverein Bad Bellingen

☐ Nachmittagswanderung

Am Freitag den 6. August unternehmen wir eine ca. 2 – 2,5 Std. Wanderung vom Parkplatz an der Schwärze (Badenweiler) aus über Muggardt nach Sulzburg. Mitzunehmen sind gutes Schuhwerk und Regenschutz.

Treffpunkt zur Abfahrt in Fahrgemeinschaften ist um 14 Uhr an der Bushaltestelle an der Badstr. in Bad Bellingen. Abmarsch ist um 14.30 Uhr am Parkplatz /Schwärze. Einkehr ist am Schluss der Wanderung.

Die Führung übernimmt Bernhard Steinmitz, Neuenburg, Tel. 07631 72492

☐ Wanderung im Emmental (Schweiz)

Am Sonntag den 15. August unternehmen wir eine ca. 4 Std. Rundwanderung im Emmental.

Von Röthenbach aus wandern wir zum und durch den Gauhenwald und über Würzbrunnen wieder zurück nach Röthenbach. Mitzunehmen sind gutes Schuhwerk, Rucksackverpflegung, Regenschutz, evtl. Wanderstöcke und Schweizer Franken. (wer möchte kann unterwegs einkehren)

Treffpunkt zur Abfahrt ist um 6 Uhr am Busparkplatz in Bad Bellingen Bei genügender Beteiligung fahren wir mit dem Bus, deshalb ist Anmeldung bis zum 6. August bei Wanderführer Wolfhard Strebel, Neuenburg, Tel. 07631 72608 unbedingt erforderlich. (Auch Anrufbeantworter)

Zu den Wanderungen sind die Mitglieder und Freunde des Wanderns herzlich eingeladen.



**Genießen Sie
Ihren Urlaub!**

**Wir kümmern uns um
das regelmäßige Erscheinen
Ihrer Anzeigen!**



Melkischer Straße 45 • 78333 Stockach • Tel. 07771/9317-11 • Fax 07771/9317-40 • e-mail: anzeigen@primo-stockach.de • Internet: www.primo-stockach.de



Sonstiges

Selbstverteidigung für Senioren

Schnupperangebot im Rahmen des Seniorensommers
Das Rote Kreuz organisiert im Rahmen des DRK-Seniorensommers mehrere Schnupperangebote zum Thema Selbstverteidigung für Senioren. Die Schnupperangebote finden am 20. und 27. August, sowie am 03. September jeweils freitags in der Zeit von 10-12 Uhr im Rotkreuzhaus Müllheim statt. Die Kosten betragen 10 Euro pro Vormittag.

Um eine Anmeldung über die DRK-Servicezentrale, Telefon 07631 1805-0 wird gebeten.

Bei ausreichendem Interesse wird ab Herbst ein Kurs „Selbstverteidigung für Senioren“ im Müllheimer Rotkreuzhaus angeboten. Der Kursleiter verfügt über eine langjährige Erfahrung als Leiter für Selbstverteidigungskurse für Kinder, Frauen und Senioren in Hamburg. Er wird im Kurs zeigen, wie man sich mit einfachen Mitteln und Griffen in einer Gefahrensituation wehren kann. Mit den Angeboten bietet der DRK-Kreisverband Müllheim älteren Menschen und Interessierten der Altersgruppe 50-plus die Möglichkeit zu lernen, wie sie sich in Gefahrensituationen verhalten und verteidigen können. Das Training steigert nicht nur die körperliche Fitness, sondern soll auch das Selbstvertrauen des Einzelnen stärken, so dass jeder Teilnehmer im Alltag selbstbewusster auftreten kann.

VdK Sprechtag

Der nächste Sprechtag der Sozialrechtsferentin Frau Biehler findet statt in Müllheim im Rathaus am **Dienstag, 10. August 2010 von 14 17 Uhr.**

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen. Z.B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Sprechtag Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, jeweils montags nach Terminvereinbarung. Tel. 0761 50449-0.

Bringt neuen Schwung in Ihr Leben.

DRK-Kreisverband Müllheim
☎ 0 76 31 18 05 0
www.kv-muellheim.drk.de



SeniorenSommer

10. Juli - 10. September 2010

Freiburger Innovationspreis 2010

Die Technologiestiftung BioMed Freiburg schreibt den "Freiburger Innovationspreis 2010" aus, der zum zehnten Mal vergeben wird.

Um den mit Euro 7.500,00 dotierten "Freiburger Innovationspreis 2010" können sich kleine und mittlere innovative Unternehmen aus der Wirtschaftsregion Freiburg bewerben, die eine besonders qualifizierte Innovation und deren Marktfähigkeit vorweisen können.

Die Bewerbungsfrist endet am **15. Oktober 2010.**

Die Bewerbungsunterlagen sind im Internet abrufbar unter: www.freiburg.de/innovationspres.



Ende des redaktionellen Teils

